



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7260076 / 10.12.2021
Purch. ord. no.: 4500621222
Purch. ord. Date: 29.11.2021
Supplier's no.: 0091018855
Order no. / Date: 722570 / 01.12.2021
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

Person in charge: 01 Serie
Tel. no. / Fax: GETRAG Sonstige

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 4.030,201 KG Net weight 3.591,001 KG

180304342

5011694312

764519

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2511104302 Double Gear Wheel 02 Customer article number: 2511104302	21.503 PC	3.591,001 KG
900001	PAK-750028 ONEWAY-PALLET	24 PC	439 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Neuenstadt a.K.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCESSIONE MERCE

Quantità dichiarata: 21503

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 25 (24 x 864 + 767)

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 15/12/21

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:275096

10.12.2021-10:23

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0006
-NO: 0091018855RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 13.297

CONTAINER ID: xxx

Magna PT LDZ
Magna PT B.V. & Co. KG
Wilhelm Maybachstrasse 10a
D-74196 NEUENSTADT A. KOCHERMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CYCLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7260003	9009035830	32.400	PC	/	Pin	4500620329
10.12.2021	9009035830				GETRAG Sonstige	
010	P:					
	9009044811	52.000	PC	/	Flat Head Screw	4500620329
	9009044811				GETRAG Sonstige	
020	P:					
7260009	2511104302	12.544	PC	/	Shift Drum 02 Asm	4500621280
10.12.2021	2510100103				GETRAG Sonstige	
010	P:					
7260061	2511104302	61	PC	/	Double Gear Wheel 02	4500620332
13.12.2021	2511104302				GETRAG Sonstige	
020	P: 1 ~		X	61	PAK-750028	
7260076	2511104302	21.503	PC	/	Double Gear Wheel 02	4500621222
13.12.2021	2511104302				GETRAG Sonstige	
010	P:					
*****	E N D	*****				

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

21+22
einschließlich
1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
Remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éven

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)  Magna Transmission Systems LogistikDienstleistungsZentrum Wilhelm Maybach Strasse 10a D-74196 Neuenstadt a. Kocher			Internationaler Frachtbrief Lettre de Voiture International CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. Plant Modugno C/O Schweizer Logistic Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno Italien			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Selbstabholer Schweizer TRUCK 5			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Datum/Date 10.12.2021			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Neuenstadt am Kocher Land/Pays Deutschland Datum/Date 10.12.2021			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirm with ist signature in box 23 to transport the goods with are covered by this mentioned CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3			
5 Beigefügte Dokumente Transport: 275096 Delivery-Note: 7260003 - 7260076						
6 Kennzeichen u. Nr. Marques et numéros P01-P61	7 Anz. der Packst. Nombre des Collis 59 2	8 Art der Verpck. Mode d'emballage EW-Pal. DD-Pal EUR-Pal. KD-Pal. 1/2 Rot	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* Pak-750028 TBA-520921 TBA-520857 TBA-501743 TBA-550500	10 Statistik-Nr. No statistique	11 Bruttogew. i. kg Poids brut, kg 19.000 kg	12 Umfang Umfang
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) FCA Neuenstadt am Kocher			19 Zu zahlen vom A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigungen/Reductions - Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren/Frais ecc. Sonstiges/Divers + Zu zahl. Gesamtsumme Total à payer			Absender L'expéditeur Währung Monnaie Empfänger Le Destinataire
14 Rückerstattung / Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Franco Unfrei / Non franco						
21 Ausgestellt in / Elaboré à Neuenstadt am Kocher			24 Gut empfangen Réception des march. am le ____ 19__			
22  Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			
25 Anmerkung zum Beförderungsentgelt Remarque sur le montant du tarif 74196 Neuenstadt a.K.			28 Berechnung des Beförderungsentgeltes Calcul du montant du tarif Geht in kg Tarifstelle Sonderabm. 15 DIC 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbe-treibender Im Sinne des anzuwendenden Tarifs			27 Amd. Kennzeichen Nutzlast in kg Ktz Anhängen			
Benutze Gen.-Nr.			National Bilateral EG CEMT			



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-010437 vom 10.12.2021



21-010437

Ludwigsburg, 10.12.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG LogistikDienstleistungszentrum Außenlager DSV Solutions GmbH Wilhelm Maybachstr. 10/A 74196 Neuenstadt			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).			CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg			Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 15.12.2021			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successeurs					
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstadt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 10.12.2021			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs					
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes								
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 7260003-76	11 Anzahl der LM Nombre des colis 61	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 19.000	15 Umfang cbm 73,58		
Summe: Total: 61,00 COLLI						19.000,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km					
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.					
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtes Kennzeichen		Nutzlast in t					
22 Benutzer Grenzübergang			27 Gut 21-010437 empfangen am 15 DIC 2021 15 DEC 2021 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità					
20 Magna PT B.V. & Co.KG D-74196 Neuenstadt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur			23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur			24 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604